

II

(Nelegislatīvi akti)

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS

(2013. gada 22. oktobris)

par Savienības vidēja termiņa finansiālās palīdzības sniegšanu Rumānijai piesardzības pasākumu veidā

(2013/531/ES)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 332/2002 (2002. gada 18. februāris), ar ko izveido vidēja termiņa finansiālās palīdzības mehānismu attiecībā uz dalībvalstu maksājumu bilancēm ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 3. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu pēc apspriešanās ar Ekonomikas un finanšu komiteju,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Lēmumu 2013/532/ES ⁽²⁾ Padome ir nolēmusi piešķirt Rumānijai savstarpēju palīdzību.
- (2) Vidēja termiņa finansiālā palīdzība Rumānijai piesardzības pasākumu veidā saskaņā ar maksājumu bilances mehānismu dalībvalstīm ir piemērota pašreizējos apstākļos, kad nestabilas kapitāla plūsmas jo īpaši skar jaunus tirgus, pastāv riski makroekonomiskajam scenārijam un vēl aizvien ir vājās vietas banku nozarē. Kaut arī pašreizējos tirgus apstākļos Rumānija neplāno pieprasīt maksājumu daļu izmaksu, sagaidāms, ka palīdzība piesardzības pasākumu veidā palīdzēs konsolidēt makroekonomisko, budžeta un finanšu stabilitāti un, īstenojot strukturālās reformas, palielinās Rumānijas ekonomikas izturētspēju un izaugsmes potenciālu.
- (3) Ja materializēsies negatīvie riski, Rumānija, iespējams, nevarēs segt savas ārējā finansējuma vajadzības no pieejamā finansējuma līdzekļiem. Šie riski ir saistīti, cita starpā, ar ārējā parāda un finanšu nozares nozīmīgu

savstarpējo ietekmi, augsto negatīvo neto ieguldījumu pozīciju un ietekmi no nelabvēlīgiem notikumiem eurozonā. Šādā stresa scenārijā atlikušās finansējuma vajadzības, iespējams, būs jāsedz, aktivizējot vidēja termiņa finansiālo palīdzību piesardzības pasākumu veidā.

- (4) Ir piemēroti piešķirt Rumānijai Savienības atbalstu piesardzības pasākumu veidā līdz EUR 2 miljardu apmērā atbilstīgi vidēja termiņa finansiālās palīdzības mehānismam attiecībā uz dalībvalstu maksājumu bilancēm, kas izveidots ar Regulu (EK) Nr. 332/2002. Minētā palīdzība būtu jāsniedz kopā ar Starptautiskā valūtas fonda (SVF) atbalstu SDR 1 751,34 miljonu (apmēram EUR 2 miljardi, 170 % no Rumānijas SVF kvotas) apmērā saskaņā ar rezerves vienošanos, kas apstiprināta 2013. gada 27. septembrī un kuru varas iestādēm arī jāuzskas par vidēja termiņa finansiālās palīdzības piesardzības pasākumu. Pasaules Banka ir darījusi pieejamu EUR 1 miljardu atbilstīgi savai attīstības aizdevumu programmai ar atliktas izmantošanas iespēju, kas būs spēkā līdz 2015. gada decembrim. Papildus tam Pasaules Banka turpinās sniegt iepriekš norunāto atbalstu EUR 891 miliona apmērā, no kura vēl jāizmaksā EUR 514 miljoni.
- (5) Vidēja termiņa finansiālā palīdzība piesardzības pasākumu veidā būtu jāpārvalda Komisijai, kas pēc apspriešanās ar Ekonomikas un finanšu komiteju (EFK) vienojas ar Rumānijas iestādēm par īpašiem ekonomikas politikas nosacījumiem, kas saistīti ar minēto palīdzību. Minētie nosacījumi būtu jāparedz Saprāšanās memorandā.
- (6) Ņemot vērā ar vidēja termiņa finansiālo palīdzību saistītos piesardzības pasākumus, Rumānija nelūgs Savienības aizdevuma daļas izmaksu, ja vien tai neradīsies grūtības saistībā ar savu kārtējo maksājumu vai kapitāla kustības bilanci. Ja Rumānija lūgs Komisijai finansējumu, Komisija pēc apspriešanās ar EFK lems par programmas aktivizēšanu un par šādas aizdevuma daļas izmaksas summu un laiku. Sīkākī finanšu noteikumi, kas saistīti ar potenciālām izmaksām, jānosaka Piesardzības aizdevumu mehānisma nolīgumā (PLFA).

⁽¹⁾ OV L 53, 23.2.2002., 1. lpp.

⁽²⁾ Skatīt šā Oficiālā Vēstneša 4. lpp.

(7) Vidēja termiņa finansiālā palīdzība piesardzības pasākumu veidā būtu jāsniedz, lai veicinātu valdības ekonomikas programmas veiksmīgu īstenošanu un tādējādi tai būtu jāatbalsta Rumānijas maksājumu bilances ilgtspējība,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Savienība piešķir Rumānijai vidēja termiņa finansiālu palīdzību piesardzības pasākumu veidā, kuras maksimālais apjoms ir EUR 2 miljardi. Ja mehānisms tiek aktivizēts un tiek veiktas izmaksas, minēto palīdzību piešķir kā aizdevumu ar maksimālo vidējo dzēšanas termiņu astoņi gadi.

2. Pieprasījumu aktivizēt vidēja termiņa finansiālo palīdzību piesardzības pasākumu veidā un maksājumus var iesniegt līdz 2015. gada 30. septembrim.

2. pants

1. Vidēja termiņa finansiālo palīdzību piesardzības pasākumu veidā Komisija pārvalda tā, lai tā atbilstu Rumānijas saistībām un Padomes ieteikumiem, jo īpaši saistībā ar Rumānijas valsts reformu programmas (VRP) īstenošanu un tās konverģences programmas (KP) ikgadējo atjaunināšanu.

2. Komisija pēc apspriešanās ar EFK vienojas ar Rumānijas iestādēm par īpašiem ekonomikas politikas nosacījumiem, kas saistīti ar vidēja termiņa finansiālo palīdzību piesardzības pasākumu veidā un kas uzskaitītišā lēmuma 3. panta 3. punktā. Minētos nosacījumus paredz Saprašanās memorandā (SM) atbilstīgi šā panta 1. punktā minētajām saistībām un ieteikumiem. Komisija nosaka sīkākus finanšu noteikumus PLFA.

3. Sadarbībā ar EFK Komisija regulāri pārbauda, vai tiek ievēroti ekonomikas politikas nosacījumi, kas saistīti ar vidēja termiņa finansiālo palīdzību piesardzības pasākumu veidā.

3. pants

1. Komisija pārbauda vidēja termiņa finansiālās palīdzības piesardzības pasākumu veidā aktivizēšanu pēc Komisijai iesniegta rakstiska Rumānijas lūguma. Pēc apspriešanās ar EFK Komisija lemj, vai palīdzības aktivizēšana un lūgums veikt izmaksas saskaņā ar minēto palīdzību ir pamatoti, un lemj par šādu izmaksu summu un laiku. Ja minētā finansiālā palīdzība tiek aktivizēta, līdzekļus drīkst izmaksāt ne vairāk kā divos maksājumos daļās. Katru maksājumu drīkst izmaksāt kā vienu maksājumu vai vairākās daļās.

2. Pēc vidēja termiņa finansiālās palīdzības piesardzības pasākumu veidā aktivizēšanas lēmumu par Savienības aizdevuma vai tā daļas izmaksu pieņem Komisija pēc EFK atzinuma saņemšanas.

3. Jebkāda izmaksa tiek veikta, ja apmierinoši tiek izpildīta valdības ekonomikas programma, kas jāiekļauj KP un VRP.

Turklāt īpašie ekonomikas politikas nosacījumi, kas paredzēti SM, *inter alia*, ietver:

- a) pieņemt budžetu un īstenot politiku atbilstīgi fiskālās konsolidācijas plānam, kas izriet no Rumānijas saistībām saskaņā ar Stabilitātes un izaugsmes paktu, nolūkā sasniegt Rumānijas vidēja termiņa mērķi līdz 2015. gadam un noturēt to arī turpmāk;
- b) pilnībā ievērot visus pasākumus, par kuriem bija vienošanās abās iepriekšējās programmās, un īstenot visus vēl neizpildītos nosacījumus;
- c) vēl vairāk nostiprināt fiskālās pārvaldības sistēmu, tostarp īstenojot Līgumu par stabilitāti, koordināciju un pārvaldību, lai nodrošinātu, ka fiskālā konsolidācija ir labi nostabilizēta. Īpaša uzmanība jāpievērš daudzgadu budžeta plānošanas nostiprināšanas, efektīvas saistību kontroles sistēmas īstenošanai, nodokļu iekasēšanas uzlabošanai un kapitāla budžeta izstrādes uzlabošanai;
- d) laikus īstenot rīcības plānus, kas pieņemti, reaģējot uz konstatējumiem Pasaules Bankas 2010.–2011. gadā sagatavotajos darbības pārskatos, un izveidotu centrālu īstenošanas struktūru, lai uzlabotu politiku prioritāšu noteikšanu valdības līmenī;
- e) nokārtot kavētos maksājumus un nostiprināt budžeta kontroles mehānismus veselības aprūpes nozarē, uzlabojot ziņošanas un uzraudzības sistēmas;
- f) īstenot stratēģisku rīcības plānu, racionalizējot slimnīcu struktūru un paplašinot primārās veselības aprūpes darbības jomu nolūkā uzlabot rezultātus veselības aprūpes jomā;
- g) uzlabot valsts parāda pārvaldību, lai mazinātu riskus un konsolidētu un pagarinātu valsts parāda ienesīguma līkni;
- h) turpināt nostiprināt banku neregulējuma sistēmu, Rumānijas centrālās bankas rīcības plānus ārkārtas gadījumiem un ieguldījumu garantiju fonda korporatīvo pārvaldību, kā arī īstenot pasākumus, kas paātrinātu valsts banku bilanču attīrīšanu un kredītdisciplīnas nostiprināšanu banku nozarē;
- i) pielāgot tiesību aktus par finanšu uzraudzības iestādi starptautiski atzītai labākajai praksei, lai nostiprinātu ar bankām nesaistīto finanšu tirgu uzraudzību;
- j) pārstrukturēt valstij piederošos uzņēmumus, tostarp pārdot to kapitāla daļas, un stiprināt valstij piederošo uzņēmumu korporatīvo pārvaldību;
- k) turpmāka to pasākumu īstenošana, kuru mērķis ir uzlabot uzņēmējdarbības vidi, samazinot administratīvo slogu maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU), un atvieglot MVU piekļuvi finansējumam.

4. Ja tas nepieciešams aizdevuma finansēšanai, ir pieļaujams izmantot piesardzīgus procentu likmju mijmaiņas darījumus ar partneriem, kuriem ir visaugstākā kredītu kvalitāte. Komisija informē EFK par aizņēmumu iespējamu refinansēšanu vai finanšu nosacījumu pārstrukturēšanu.

4. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā paziņošanas dienā.

5. pants

Šis lēmums ir adresēts Rumānijai.

Luksemburgā, 2013. gada 22. oktobrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
L. LINKEVIČIUS
